



## ПРОТОКОЛ № 2

От заседание на комисията, назначена със Заповед № РД-00-11/21.02.2018 г. на Възложителя за разглеждане, оценяване и класиране на офертите за участие в обществена поръчка, възлагана чрез провеждане на публично състезание с предмет: „Предпечатна подготовка и отпечатване на материали за нуждите на НИП в две обособени позиции, както следва: **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1 (ОП № 1)** с предмет: Предпечатна подготовка и издаване в електронен и печатен формат на самообучителни ресурси (наръчници, ръководства, помагала), в изпълнение на дейност 4 „Създаване на самообучителни ресурси - наръчници и помагала, подпомагащи магистратите и служителите в съдебната администрация в развиването на компетентности и умения” по проект "Иновативни продукти и услуги в обучението, предоставяно от НИП" по Процедура BG05SFOP001-3.002 по ОПДУ, договор № BG05SFOP001-3.002-0002-C01, и **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2 (ОП № 2)** с предмет: „Предпечатна подготовка, дизайн, отпечатване на книжно тяло и корица и доставка на юбилейна книга на Националния институт на правосъдието (НИП)”, финансирано от бюджета на НИП”, открита с Решение № 38-02-2/29.01.2018 г., обявление с ID № 827148 от дата 29.01.2018 г. и публикувано в електронната страница на Агенцията за обществени поръчки с № 00102-2018-0002.

На 20.03.2018 г. в 10:30 часа в зала на Националния институт на правосъдието, гр. София, ул. „Екзарх Йосиф“ № 14, комисия в състав:

**Председател:** Росица Колева-Стоименова – главен експерт - юрисконсулт в отдел „Юрисконсулти” и

**Членове:** 1. Стоянка Нетовска – главен експерт - счетоводител в дирекция „Финанси, бюджет и стопански дейности”;

2. Калина Цакова - програмен ръководител в дирекция „Текущо обучение и международен обмен на магистрати”;

3. Виктория Лулева – програмен координатор в дирекция „Текущо обучение и международен обмен на магистрати”;

4. Иво Темелков – младши експерт - юрисконсулт в отдел „Юрисконсулти”

се проведе закрито заседание на основание чл.54, ал.12 от ППЗОП за разглеждане на допълнително представените документи за съответствието на участниците с изисквания за личното състояние и критериите за подбор.

В срока по чл. 54, ал. 9 от ППЗОП - 5 (пет) работни дни от получаване на протокола по чл. 54, ал. 7 от ППЗОП, документи са представени от следните участници:



№ по ред	Рег. № на офертата	Дата и час на постъпване на офертата	Наименование на участника	Обособена позиция	Дата, на която е получен протокола	Дата, на която възложителя е получил документите по чл.54, ал.9 от ППЗОП
1.	38-02-2\9/	20.02.2018 г., 13:55 ч.	„Дайрект Сървисиз“ ООД	1	13.03.2018г.	Вх. № 38-02-2\14/16.03.2018г.
2.	38-02-2\7/	19.02.2018 г., 11:20 ч.	„ЕА” АД	1	13.03.2018г.	Вх. № 38-02-2\15/16.03.2018г.
3.	38-02-2\10/	20.02.2018 г., 14:00 ч.	„Сиела Норма” АД	2	13.03.2018г.	Вх. № 38-02-2\16/19.03.2018г.
4.	38-02-2\11/	20.02.2018 г., 14:05 ч.	„Сиела Норма” АД	1	13.03.2018г.	Вх. № 38-02-2\17/19.03.2018г.

Комисията е изпратила протокола по чл. 54, ал. 7 от ППЗОП на всички участници, подали оферта за участие в обществена поръчка, възлагана чрез провеждане на процедура чрез публично състезание на 13.03.2018г. и на същата дата е публикувала протокола в профила на купувача към електронното досие на поръчката. Видно от Протокол № 1, комисията е констатирала несъответствия в представената оферта спрямо трима подали оферти за участие участници, поради което след постъпване на документите от тяхна страна, в съответствие с разпоредбата на чл. 54, ал. 12 от ППЗОП комисията пристъпи към разглеждане им.

**1. Допълнителни документи, постъпили от участник „Дайрект Сървисиз“ ООД подал оферта за участие в Обособена позиция № 1:**

В законоустановения срок, участникът е представил следните документи:

- Допълнителна информация относно обема в страници и тираж на отпечатаните материали във връзка с декларираните данни в ЕЕДОП;
- Заверено копие на Сертификат ISO 9001:2015 за наличие на внедрена система за осигуряване на качеството.

С Протокол № 1 от 13.03.2018г., комисията е констатирала несъответствия, които са отчетени от участника и за отстраняването им са представени документи, които съдържат допълнена информация относно обема на отпечатаните материали, както и копие на притежавания от участника сертификат, с което са отстранени констатираните от комисията несъответствия.

Декларираната от участника информация отстранява констатираната от комисията в Протокол № 1 липса на информация и несъответствие с критериите за подбор и в съответствие с разпоредбата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП и доказва по категоричен и безспорен начин съответствието на участника с минималното изискване на Възложителя, съдържащо се в Обявлението и Документацията за участие.

С оглед на изложеното и по аргумент на противното, изведен от разпоредбата на чл.56, ал.1 от ППЗОП, комисията ще разгледа представеното техническо предложение от



страна на участника и ще установи неговото съответствие с предварително заложените изисквания на Възложителя.

**2. Допълнително представени документи, постъпили от участник „ЕА” АД, подал оферта за участие в Обособена позиция № 1:**

В законоустановения срок, участникът е представил следните документи:

- ЕЕДОП, съдържащ информация по отношение на съответствието на участника със заложените от Възложителя критерии за подбор;

С Протокол № 1 от 13.03.2018г., комисията е констатирала несъответствия, които са отчетени от участника в допълнително представения ЕЕДОП, и с който са отстранени констатираните от комисията несъответствия.

Декларираната от участника информация отстранява констатираната от комисията в Протокол № 1 липса на информация и несъответствие с критериите за подбор и в съответствие с разпоредбата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП и доказва по категоричен и безспорен начин съответствието на участника с минималното изискване на Възложителя, съдържащо се в Обявлението и Документацията за участие.

С оглед на изложеното и по аргумент на противното, изведен от разпоредбата на чл.56, ал.1 от ППЗОП, комисията ще разгледа представеното техническо предложение от страна на участника и ще установи неговото съответствие с предварително заложените изисквания на Възложителя.

**3. Допълнително представени документи, постъпили от участник „Сиела Норма” АД, подал оферта за участие в Обособена позиция № 2:**

В законоустановения срок, участникът е представил следните документи:

- ЕЕДОП, съдържащ информация съгласно изискванията на чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП и изискванията в Раздел II, б. А, т.10.10 от документацията;

- С Протокол № 1 от 13.03.2018г., комисията е констатирала несъответствия, които са отчетени от участника в допълнително представения ЕЕДОП, и с който са отстранени констатираните от комисията несъответствия.

Декларираната от участника информация отстранява констатираната от комисията в Протокол № 1 липса на информация и несъответствие и в съответствие с разпоредбата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП и доказва по категоричен и безспорен начин съответствието на участника с минималното изискване на Възложителя, съдържащо се в Обявлението и Документацията за участие.

С оглед на изложеното и по аргумент на противното, изведен от разпоредбата на чл.56, ал.1 от ППЗОП, комисията ще разгледа представеното техническо предложение от страна на участника и ще установи неговото съответствие с предварително заложените изисквания на Възложителя.

**4. Допълнително представени документи, постъпили от участник „Сиела Норма” АД, подал оферта за участие в Обособена позиция № 1:**

В законоустановения срок, участникът е представил следните документи:

- ЕЕДОП, съдържащ информация съгласно изискванията на чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП и изискванията в Раздел II, б. А, т.10.10 от документацията;



- С Протокол № 1 от 13.03.2018г., комисията е констатирала несъответствия, които са отчетени от участника в допълнително представения ЕЕДОП, и с който са отстранени констатиранията от комисията несъответствия.

Декларираната от участника информация отстранява констатираната от комисията в Протокол № 1 липса на информация и несъответствие и в съответствие с разпоредбата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП и доказва по категоричен и безспорен начин съответствието на участника с минималното изискване на Възложителя, съдържащо се в Обявлението и Документацията за участие.

С оглед на изложеното и по аргумент на противното, изведен от разпоредбата на чл.56, ал.1 от ППЗОП, комисията ще разгледа представеното техническо предложение от страна на участника и ще установи неговото съответствие с предварително заложените изисквания на Възложителя.

След извършване на всички гореописани действия комисията приключи своето заседание.

На 26.03.2018г. комисията се събра в същия състав в закрито заседание, като пристъпи към оценка на техническите предложения на допуснатите участници.

## ***II. Разглеждане на техническите предложения на допуснатите участници.***

Въз основа на проверката за съответствие с изискванията за личното състояние и критериите за подбор, комисията реши да разгледа техническите предложения на следните участници:

№	Рег. № на офертата	Дата и час на постъпване на офертите	Обособена позиция	Наименование на участника
1.	38-02-2\7/	19.02.2018 г., 11:20 ч.	1	„ЕА” АД
2.	38-02-2\8/	20.02.2018 г., 13:35 ч.	1 и 2	„Издателска къща „Св. Георги Победоносец” ЕООД
3.	38-02-2\9/	20.02.2018 г., 13:55 ч.	1	„Дайрект Сървисиз“ ООД
4.	38-02-2\10/	20.02.2018 г., 14:00 ч.	2	„Сиела Норма” АД
5.	38-02-2\11/	20.02.2018 г., 14:05 ч.	1	„Сиела Норма” АД
6.	38-02-2\12/	20.02.2018 г., 17:10 ч.	2	„Сиби” ООД
7.	38-02-2\13/	20.02.2018 г., 17:10 ч.	1	„Сиби” ООД



На първо място, комисията пристъпи към проверка на представените технически предложения с оглед на това дали същите отговарят на предварително заложените изисквания на Възложителя.

### **1. Техническо предложение от участник „ЕА” АД, подал оферта за Обособена позиция № 1:**

Участникът е представил оферта, която съдържа техническо предложение (Приложение № 4) съобразно изискванията на чл.39, ал.3, т.1 от ППЗОП, ведно със следните приложения към него:

1. Приложение № 1 – Организация на персонала за изпълнение на предмета на обществената поръчка (стр.32-35 от офертата на участника);

2. Участникът е представил документи, удостоверяващи професионалната квалификация на следните експерти: Валентина Великова, Радост Вулева-Кръстева, Цвета Великова, Ивона Райкова и Цонка Недкова;

3. Участникът е представил копия на трудови договори и споразумения със следните експерти: Валентина Великова, Радост Вулева-Кръстева, Цвета Великова, Ивона Райкова и Цонка Недкова;

4. Приложение № 2 – Предложение за изпълнение на договора от предмета на поръчката с необходимото качество и съобразно техническите параметри (Качество и технически параметри);

5. Декларации Приложение №№№ 7, 8 и 9.

Видно от представеното техническо предложение Приложение № 4, участникът е посочил, че представя като приложения към него Приложение № 1, 2 и 3, както и приложения относно професионалната компетентност на персонала. След преглед на представените документи, комисията установи, че хартиеният вариант на Приложение № 3 не е наличен като приложение към техническото предложение, но същият е наличен на представения от участникът електронен носител. Комисията констатира, че посоченото от участника Приложение № 3 представлява представени примерни образци на самообучителните ресурси, т.е. визията на участника по какъв начин ще изглеждат те, ако същият бъде избран за изпълнител на обществената поръчка. Видно от документацията за участие, част „Методика за оценка на постъпилите предложения”, възложителят е допуснал представяне на посочените образци да е на избран от участникът формат, а именно под формата на снимков материал или в дигитален формат, за чието отваряне не се изисква специализиран софтуер (такъв формат е примерно .pdf, .jpg, .bmp и др.).

С оглед на горното, комисията приема, че участникът е представил всички документи, изискуеми от Възложителя и пристъпва към тяхното разглеждане по същество:

На първо място, комисията реши да разгледа представените документи по отношение на предложените експерти от страна на участника и да установи тяхното съответствие с предварително заложените изисквания от страна на Възложителя.

Участникът е предложил петима експерта, както следва:

1. Валентина Спасова Великова – ръководител на екип;
2. Радост Василева Вулева-Кръстева – експерт – предпечатна подготовка;
3. Цвета Кирилова Великова – експерт – коректор;
4. Ивона Франкова Райкова – експерт – логистично осигуряване;
5. Цонка Христова Недкова – координатор.



Към образеца на техническо предложение са представени копия на дипломи, както и копия на трудови договори на посочените по горе експерти, а именно:

1. Валентина Спасова Великова – висше образование, квалификация „инженер-икономист по полиграфия”, Диплома серия ЖВ № 559279 от 8 май 1980 г., рег. № 0526 Московски полиграфически институт, Трудов договор от 26.02.1999г. на длъжност директор – предложена от участника за ръководител на екип;

2. Радост Василева Вулева-Кръстева – Магистър по електроника – диплома на БСУ-Център по информатика, технически и природни науки; Серия БСУ-2000, № 096613, рег. № 0005123287, трудов договор от 04/02/2008 г. и към момента; заемана длъжност дизайнер предпечат – предложена от участника за експерт – предпечатна подготовка;

3. Цвета Кирилова Великова – магистър Българска филология, диплома серия А – 2012 СУ, № 210622 от СУ „Св. Климент Охридски“ на трудов договор в „ЕА“ АД от 03/09/2012 г. и към момента на длъжност одитор качество – предложена от участника за експерт – коректор;

4. Ивона Франкова Райкова – висше – инженер-технолог по полиграфия, Диплома серия Б-1 № 355745 от 16 юни 1978 г., рег. № 0556 Московски полиграфически институт, трудов договор в „ЕА“ АД от 01/03/1999 г. и към момента; заемана длъжност технолог – предложена от участника за експерт - логистично осигуряване;

5. Цонка Христова Недкова – Машинен инженер; диплома Серия АЯ № 003064 от 22.05.1981 г на ВМЕИ – Варна, трудов договор в „ЕА“ АД от 12/06/2000 г. и към момента; заемана длъжност одитор качество – предложена от участника за експерт - координатор.

След анализ на представените документи, комисията установи следното:

По отношение на заложените изисквания спрямо минималното изискуемо образование на експертите, комисията установи, че същите отговарят на изискванията.

По отношение на изискуемия специфичен опит на експертите и заложените изисквания за наличие на минимален брой изпълнени услуги:

Участникът е представил към своето техническо предложение 3 броя удостоверения за извършени услуги (стр. 36-38 от офертата), издадени на името на „ЕА” АД, които по своята същност представляват удостоверения за добро изпълнение на договори, изпълнени от икономическия оператор. Видно от тяхното съдържание, комисията не може да установи дали посочените от участника експерти са взели участие при тяхното изпълнение, респективно представените удостоверения не могат да се приемат за доказателство по отношение на специфичния опит на експертите. От друга страна, комисията направи сравнение на база представените от участника трудови договори, изразяващо се в това дали заеманата длъжност на база възникналото трудово правоотношение се припокрива или до някаква степен съвместява с определената роля при изпълнение на обществената поръчка. В резултат на това се установи, че за двама от експертите, предложени съответно като експерт логистично осигуряване и експерт координатор, не може да се добие увереност за наличие на опит в тези дейности, доколкото от една страна длъжностите технолог и одитор качество по своя смисъл се различават от изискуемите от страна на Възложителя, а от друга не са налице предоставени документи, от които може да се установи, че посочените експерти имат опит в тази дейност.

С оглед на горното, доколкото в офертата на участника не са представени достатъчно документи, доказващи наличието на съответствие със заложените изисквания спрямо изискуемия специфичен опит на необходимите за изпълнение на обществената



поръчка експерти, то комисията счита, че участник „ЕА” АД не отговаря на изискванията на Възложителя заложен в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие и следва да бъде предложен за отстраняване от по-нататъшно участие от процедурата.

Водени от горното, комисията РЕШИ:

Ще предложи на Възложителя участникът да бъде **отстранен** от участие в процедурата на основание чл. 107, т.2, б. „а” от ЗОП, поради **представяне на оферта за обособена позиция № 1, която е неподходяща по смисъла на т.25 от § 2 на Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки, респективно не отговаряща на предварително заложените в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие изисквания на Възложителя.**

## ***2. Техническо предложение от Издателска къща „Св. Георги Победоносец” ЕООД подал оферта за Обособена позиция № 1 и 2:***

Участникът е представил оферта, която съдържа техническо предложение (Приложение № 4) съобразно изискванията на чл.39, ал.3, т.1 от ППЗОП, ведно със следните приложения към него:

1. Приложение № 1 – Организация на персонала за изпълнение на предмета на обществената поръчка за обособена позиция № 1 (стр.6-11 от техническото предложение);
2. Приложение № 1 – Организация на персонала за изпълнение на предмета на обществената поръчка за обособена позиция № 2 (стр.6-11 от техническото предложение);
3. Участникът е представил документи, удостоверяващи професионалната квалификация на следните експерти: Драгомир Петков, д-р Людмил Веселинов, Теодора Петкова, Нина Джумалийска и Павел Петков;
4. Участникът е представил копия на дипломи и един брой удостоверение за завършено висше образование, приемно – предавателни протоколи, копия на заглавни страници на издания за удостоверяване на опита на следните експерти: Драгомир Петков, д-р Людмил Веселинов, Теодора Петкова, Нина Джумалийска и Павел Петков;
5. Приложение № 2 – Техническо предложение за ОП № 1 (стр.12-23 от Техническото предложение на участника);
6. Приложение № 2 – Техническо предложение за ОП № 2 (стр.12-14 от Техническото предложение на участника);
7. Приложение № 3 примерни образци на хартиен и електронен носител съответно за ОП № 1 и 2;
8. Декларации Приложение № № № 7, 8 и 9 съответно за ОП № 1 и 2;

С оглед на горното, комисията приема, че участникът е представил всички документи, изискуеми от Възложителя и пристъпва към тяхното разглеждане по същество:

На първо място, комисията реши да разгледа представените документи по отношение на предложените експерти от страна на участника и да установи тяхното съответствие с предварително заложените изисквания от страна на Възложителя.

Участникът е предложил петима експерта, както следва:

1. Драгомир Петков – ръководител на екип;
2. д-р Людмил Веселинов – експерт – предпечатна подготовка;



3. Нина Джумалийска – експерт – коректор;
4. Павел Петков – експерт – логистично осигуряване;
5. Теодора Петкова – координатор.

Към образца на техническо предложение са представени копия на дипломи, удостоверения за доказване на завършено висше образование, приемно-предавателни протоколи, копия на заглавни страници на посочените по-горе експерти, а именно:

1. Драгомир Петков - магистър „Икономист – организация на промишленото производство“ УНСС, дипл. Серия ВД № 95 0012021 с рег.№ 828/1995 г., предложен от участника за ръководител на екип;
2. д-р Людмил Веселинов – Доктор по „Изкуствознание и изобразителни изкуства“, дипл. № 32741/23.12.2008 г., издадена от Висшата атестационна комисия към Министерски съвет на Република България, хоноруван преподавател по „Текст и визия“ в СУ „Климент Охридски“, предложен от участника за експерт – предпечатна подготовка;
3. Нина Джумалийска - магистър, Софийски университет „Св. Климент Охридски“, факултет по Славянски филологии, специалност „Българска филология“, дипл. № 081288/1977 – предложена от участника за експерт – коректор
4. Павел Петков – Средно образование, Диплома Серия А, № 024239 – 32 СОУ с изучаване на чужди езици „Св. Климент Охридски“ експерт – предложен от участника за експерт - логистично осигуряване;
5. Теодора Петкова – Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“- магистър „Учител по биология и химия“, дипл. Серия ВД-97/0003473/26.11.1997 г.– предложен от участника за експерт – координатор;

След анализ на представените документи, комисията установи следното:

По отношение на заложените изисквания спрямо минималното изискуемо образование на експертите, комисията установи, че същите отговарят на изискванията.

По отношение на изискуемия специфичен опит на експертите и заложените изисквания за наличие на минимален брой изпълнени услуги:

Участникът е представил доказателства за наличието на специфичен професионален опит на предложените от него експерти. По отношение на експерт – предпечатна подготовка, експерт – коректор, експерт - логистично осигуряване и експерт – координатор, комисията установи, че за същите се доказва наличието на минималния брой изпълнени услуги, в резултат на което същите отговарят на изискванията на Възложителя, заложен в документацията за участие. По отношение на предложения експерт за ръководител на екипа обаче, комисията не добива увереност, че същият покрива минималните изисквания на Възложителя, заложен в документацията за участие. За доказване на специфичния опит на експерта са представени копия на заглавни страници на няколко издадени книги, както и извадка от Търговски регистър към Агенция по вписванията за актуално състояние на „Военно издателство“ ЕООД. След обстоен анализ на представените от участника доказателства, комисията установи следното:

Предложеният от участникът експерт Драгомир Петков е бил управител на „Военно издателство“ ЕООД в периода от 27.10.2014г. до 02.11.2016г., за което е представена справка от Търговски регистър към Агенция по вписванията. Към техническото предложение на участника са представени копия на заглавни страници на книги, в които е посочено името на издателството „Военно издателство“ ЕООД, като е посочена като година





на издаване 2015г. Безспорно е, че издателството е отпечатало тези издания, но комисията счита, че представянето на копия на заглавните страници, без да е видно, че съответният експерт е имал някаква роля в подготовката на изданията не е достатъчно, доколкото с оглед заложените изисквания от Възложителя участника следва да предложи експерт – ръководител на екип, който да притежава необходимия професионален опит в подготовка и производство на печатни издания, както и да представи доказателства за притежания от експерта специфичен опит. Фактът, че експертът е бил управител на това дружество по време на издаването на съответните материали не доказва неговия опит в лично качество, както и не доказва, че същият е извършвал дейности, свързани с предмета на обществената поръчка. В това си качество функциите му са ръководни и управленски по отношение на цялостното управление на дружеството, включително и по отношение на финансите, човешките ресурси, предоставянето на услуги, предмет на дейността на дружеството, видно от Националния класификатор на професиите и длъжностите. За разлика от управителя на едно дружество, ръководителят на екипа е по-скоро експертна длъжност, свързана с координирането и контрола на останалите експерти от екипа, от който се изисква да има познания и компетентности, свързани с подготовката и производството на печатни издания. Ръководителят на екипа следва да познава процеса, етапите на изпълнение и тяхната последователност, както и необходимите срокове за изпълнение на всеки един от етапите за изработването на печатно издание, предмет на поръчката.

В настоящия етап на процедурата, а именно оценка на техническите предложения, за комисията не е налице възможност и правно основание да изисква допълнителни документи, поради факта, че изискването им ще доведе по промяна на техническото предложение на участника.

Водени от горното, комисията РЕШИ:

Ще предложи на Възложителя участникът да бъде **отстранен** от участие в процедурата на основание чл. 107, т.2, б. „а” от ЗОП, поради представяне на оферта и за двете обособени позиции, която е неподходяща по смисъла на т.25 от § 2 на Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки, респективно не отговаряща на предварително заложените в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие изисквания на Възложителя.

### **3. Техническо предложение от „Дайрект Сървисиз“ ООД подал оферта за Обособена позиция № 1:**

Участникът е представил оферта, която съдържа техническо предложение (Приложение № 4) съобразно изискванията на чл.39, ал.3, т.1 от ППЗОП, ведно със следните приложения към него:

1. Приложение № 1 – Организация и професионална компетентност на персонала за изпълнение на предмета на обществената поръчка (стр.29-32 от Техническото предложение на участника);

2.Участникът е представил документи, удостоверяващи професионалната квалификация на следните експерти: Анелия Петрова, Светлана Кръстанова, Катерина Минчева, Петко Пепелджийски и Владислав Малинов;

3. Участникът е представил копия удостоверения, препоръки за експерт, референции за удостоверяване на опита на следните експерти: Анелия Петрова, Светлана Кръстанова, и



Катерина Минчева. По отношение на посочените като експерти Петко Пепелджийски и Владислав Малинов не се установиха представени документи, доказващи минимално изискуемия опит в изпълнение на поне две услуги.

4. Приложение № 2 – Техническо предложение за ОП № 1 (стр.33-48 от Техническото предложение на участника);

5. Приложение № 3, съдържащо техническите спецификации на съответните ресурси, без да са налице представени примерни образци на хартиен и/или електронен носител;

6. Декларации Приложение № № № 7, 8 и 9.

С оглед на горното, комисията приема, че участникът е представил всички документи, изискуеми от Възложителя и пристъпва към тяхното разглеждане по същество:

На първо място, комисията реши да разгледа представените документи по отношение на предложените експерти от страна на участника и да установи тяхното съответствие с предварително заложените изисквания от страна на Възложителя.

Участникът е предложил петима експерта, както следва:

1. Анелия Петрова – ръководител на екип;
2. Катерина Минчева – експерт – предпечатна подготовка;
3. Светлана Кръстанова – експерт – коректор;
4. Владислав Малинов – експерт – логистично осигуряване;
5. Петко Пепелджийски – координатор.

След анализ на представените документи, комисията установи следното:

По отношение на заложените изисквания спрямо минималното изискуемо образование на експертите, комисията установи, че същите отговарят на изискванията.

По отношение на изискуемия специфичен опит на експертите и заложените изисквания за наличие на минимален брой изпълнени услуги:

Участникът е представил доказателства за наличието на специфичен професионален опит на предложените от него експерти. По отношение на експерта, предложен за ръководител на екипа, експерт – предпечатна подготовка и експерта – коректор, комисията установи, че за същите се доказва наличието на минималния брой изпълнение услуги, в резултат на което същите отговарят на изискванията на Възложителя, заложен в документацията за участие. По отношение на предложените експерти, които ще изпълняват дейности като координатор и експерт логистично осигуряване, не се установиха представени документи, които да удостоверят наличието на опит в минимум две услуги, сходни с предмета на поръчката. За същите експерти са налице представени копия на дипломи, които категорично доказват съответствието им с минимално заложените изисквания на Възложителя по отношение на изискуемото образование, но липсват доказателства за наличието на изискуемия специфичен опит. С оглед на горното, доколкото комисията не добива увереност, че предложените от участника експерт – координатор и експерт – логистично осигуряване отговарят на заложените минимални изисквания, както и доколкото на настоящия етап е недопустимо изискването на допълнителни документи, поради възможност от допускане на промяна на техническото предложение, комисията РЕШИ:

Ще предложи на Възложителя участникът да бъде **отстранен** от участие в процедурата на основание **чл. 107, т.2, б. „а”** от ЗОП, поради **представяне на оферта за обособена позиция**



№ 1, която е неподходяща по смисъла на т.25 от § 2 на Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки, респективно не отговаряща на предварително заложените в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие изисквания на Възложителя.

**4. Техническо предложение от „Сиела норма“ АД подал оферта за Обособена позиция № 2:**

Участникът е представил оферта, която съдържа техническо предложение (Приложение № 4) съобразно изискванията на чл.39, ал.3, т.1 от ППЗОП, ведно със следните приложения към него:

1. Приложение № 1 – Организация на персонала при изпълнение на предмета на обществената поръчка;
2. Приложение № 2 – Техническо предложение за ОП № 2;
3. Декларации Приложение № № № 7, 8 и 9;

С оглед на представените документи от участника, комисията констатира следното:

На първо място, комисията реши да разгледа представените документи по отношение на предложените експерти от страна на участника и да установи тяхното съответствие с предварително заложените изисквания от страна на Възложителя.

От представените документи към техническото предложение, става ясно, че участникът предлага осем експерти за осъществяване на дейностите включени в предмета на обществената поръчка, както следва:

1. Николай Алексиев – ръководител на екип;
2. Петър Дамянов – експерт – предпечатна подготовка;
3. Дамян Дамянов – експерт – графичен дизайн;
4. Лора Султанова – експерт – коректор
5. Деница Даковска – експерт – преводач;
6. Валери Йотов – експерт логистично осигуряване;
7. Георги Георгиев - експерт логистично осигуряване;
8. Борислав Мънзов – експерт - координатор.

От представеното техническо предложение на участникът се установи, че не са налице представени дипломи и/или еквивалентни документи, удостоверяващи наличието на професионална компетентност на експертите. Към офертата е представен списък на съответните експерти, но доколкото към същия не са приложени изискуемите документи, доказващи професионалната компетентност на експертите, съгласно заложените изисквания от страна на Възложителя, за комисията не е налице възможността да добие увереност, че с така представената оферта участникът отговаря на изискванията, заложен в обявлението и документацията за участие. Доколкото, видно от техническите спецификации, методиката за оценка, както и останалата документация за възлагане на обществената поръчка, Възложителя предполага оценяване на експертния капацитет на участника, представянето на списък на съответните експерти, ведно с посочването на тяхната професионална компетентност, има само декларативен характер и не е достатъчно за комисията, за да присъди и обоснове обективна оценка на участника по този показател.

От друга страна, по отношение на четирима от експертите – експерт преводач, двама експерта логистично осигуряване и експерт координатор, не са налице посочени от страна на участника минималния брой услуги, в които същите са взели участие, което е изискуемо от



страна на Възложителя за доказване на специфичния опит на съответните експерти. В техническото си предложение (Приложение № 4), в инкорпорираната таблица за посочване на персонала, който ще бъде ангажиран при изпълнение на обществената поръчка, участникът „Сиела норма“ АД не е посочил наличието на специфичен опит на определените от него експерти. Същото е в противоречие със заложените изисквания на Възложителя, поради което, както и на всичко посочено по-горе, комисията РЕШИ:

Ще предложи на Възложителя участникът да бъде **отстранен** от участие в процедурата на основание чл. 107, т.2, б. „а” от ЗОП, поради **представяне на оферта за обособена позиция № 2, която е неподходяща по смисъла на т.25 от § 2 на Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки, респективно не отговаряща на предварително заложените в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие изисквания на Възложителя.**

#### **5. Техническо предложение от „Сиела норма“ АД подал оферта за Обособена позиция № 1:**

Участникът е представил оферта, която съдържа техническо предложение (Приложение № 4) съобразно изискванията на чл.39, ал.3, т.1 от ППЗОП, ведно със следните приложения към него:

1. Приложение № 1 – Организация на персонала при изпълнение на предмета на обществената поръчка;
2. Приложение № 2 – Техническо предложение за ОП № 2;
3. Декларации Приложение № № № 7, 8 и 9;

С оглед на представените документи от участника, комисията констатира следното:

На първо място, комисията реши да разгледа представените документи по отношение на предложените експерти от страна на участника и да установи тяхното съответствие с предварително заложените изисквания от страна на Възложителя.

От представените документи към техническото предложение, става ясно, че участникът предлага осем експерти за осъществяване на дейностите включени в предмета на обществената поръчка, както следва:

1. Николай Алексиев – ръководител на екип;
2. Петър Дамянов – експерт – предпечатна подготовка;
3. Дамян Дамянов – експерт – графичен дизайн;
4. Лора Султанова – експерт – коректор
5. Венера Тодорова – експерт – коректор;
6. Валери Йотов – експерт логистично осигуряване;
7. Георги Георгиев - експерт логистично осигуряване;
8. Борислав Мънзов – експерт - координатор.

От представеното техническо предложение на участникът се установи, че не са налице представени дипломи и/или еквивалентни документи, удостоверяващи наличието на професионална компетентност на експертите. Към офертата е представен списък на съответните експерти, но доколкото към същия не са приложени изискуемите документи, доказващи професионалната компетентност на експертите, съгласно заложените изисквания от страна на Възложителя, за комисията не е налице възможността да добие увереност, че с така представената оферта участникът отговаря на изискванията, заложи в обявлението и документацията за участие. Доколкото, видно от техническите спецификации, методиката за оценка, както и останалата документация за възлагане на обществената поръчка,



Възложителят предполага оценяване на експертния капацитет на участника, представянето на списък на съответните експерти, ведно с посочването на тяхната професионална компетентност има само декларативен характер и не е достатъчно за комисията, за да присъди и обоснове обективна оценка на участника по този показател.

От друга страна, по отношение на четирима от експертите –експерт коректор, двама експерта логистично осигуряване и експерт координатор не са налице посочени от страна на участника минималния брой услуги, в които същите са взели участие, което е изискуемо от страна на Възложителя за доказване на специфичния опит на съответните експерти. В техническото си предложение (Приложение № 4), в инкорпорираната таблица за посочване на персонала, който ще бъде ангажиран при изпълнение на обществената поръчка, участникът „Сиела норма“ АД не е посочил наличието на специфичен опит на определените от него експерти. От друга страна, по отношение на един от посочените двама експерта коректори, а именно Лора Султанова, участникът е посочил наличието на една услуга, идентична или сходна с предмета на обществената поръчка при минимално изискуеми от Възложителя две. Същото е в противоречие със заложените изискувания на Възложителя, поради което, както и на всичко посочено по-горе, комисията РЕШИ:

Ще предложи на Възложителя участникът да бъде **отстранен** от участие в процедурата на основание чл. 107, т.2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на **оферта за обособена позиция № 1, която е неподходяща по смисъла на т.25 от § 2 на Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки, респективно не отговаряща на предварително заложените в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие изискувания на Възложителя.**

#### **6. Техническо предложение от „Сибис“ АД подал оферта за Обособена позиция № 2:**

Участникът е представил отделен запечатан плик с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката”, съдържащ следните документи:

1. Приложение № 4 - Техническо предложение (стр. 1 -27);
2. Приложение № 1 – Организация и професионална компетентност на персонала за изпълнение на предмета на обществената поръчка (стр.1-36 от Техническото предложение на участника) с приложен списък на предложените от участника експерти и тяхната професионална компетентност;
3. Приложение № 2 – Предложение за изпълнение на обществената поръчка за ОП № 2 (стр.1 - 14 от Техническото предложение на участника);
5. Приложение № 3, съдържащо техническите спецификации на съответните ресурси, ведно с представени примерни образци на хартиен носител;
6. Декларации Приложение № № № 7, 8 и 9.

С оглед на горното, комисията приема, че участникът е представил всички документи, изискуеми от Възложителя и пристъпва към тяхното разглеждане по същество:

На първо място, комисията реши да разгледа представените документи по отношение на предложените експерти от страна на участника и да установи тяхното съответствие с предварително заложените изискувания от страна на Възложителя.

От представеният списък към техническото предложение, става ясно, че участникът предлага седем експерти за осъществяване на дейностите включени в предмета на обществената поръчка, както следва:

1. Наталия Гуджева – ръководител на екип;



2. Галя Говедарска – експерт – коректор;
3. Нели Германова – експерт – коректор;
4. Бойко Марков – експерт – предпечатна подготовка;
5. Мария Цанова – експерт – предпечатна подготовка;
6. Здравка Тенева – експерт координатор;
7. Светлана Ташева - експерт логистично осигуряване;

Към своето техническо предложение участникът не е представил изискуемите документи за доказване на притежаваната от съответните експерти професионална компетентност, съгласно изискванията на Възложителя заложи, както в документацията за участие, така и в методиката за оценка (стр.5 от същата). На етапа на разглеждане на заявлението на участника, комисията установи, че участникът е приложил към представения ЕЕДОП копия на дипломи, препоръки и удостоверения на предложените от него експерти. По време на публичното заседание на комисията по отваряне на постъпилите предложения за участия, комисията е подписала всички документи в съответствие с изискванията на чл. 54, ал.4 от ППЗОП представени от участника и находящи се в папка в отделен запечатан плик с надпис „Предложение за изпълнение на обществената поръчка”. Комисията към момента на отваряне на офертите, не е могла да предполага, че част от техническото предложение на участника се намира в друга част от неговата оферта. В резултат на горното, комисията реши, че представените копия на дипломи, референции, препоръки и всички останали еквивалентни документи, приложени от участника към заявлението за участие, а не като неразделна част от техническото предложение, не следва да бъдат разглеждани. Мотиви за това решение на комисията е, че приемайки ги, същата от една страна ще наруши разпоредбата на чл.54, ал.4 от ППЗОП, а именно че не е налице техническо предложение подписано в цялост, а от друга, присъединяването на тези документи към техническото предложение на участника би довело до неговата промяна. Друг довод в подкрепа на решението на комисията, който би могъл да се изтъкне е, че смисълът на разпоредбата на чл.54, ал. 4 от ППЗОП е да се доразвие принципът за публичност и прозрачност и поради тази причина законодателят е предвидил подписването на техническите предложения да се извършва на публично заседание в присъствието на представители на участниците подали предложения за участие. Допускането от страна на комисията до разглеждане на документи, които не са подписани от нейна страна на проведеното публично заседание, поради вина на самия участник, би следвало да се определи като сериозно нарушение на един от основните принципи, заложи в Закона за обществените поръчки, а именно този на публичност и прозрачност при възлагането на обществени поръчки. Смисълът на разпоредбата на чл.54, ал.4 от ЗОП е, че законодателят изисква подписването на документите да се осъществи на етапа на отваряне на офертите и преди запознаване на комисията с тяхното съдържание, както и преди оценяване на предложенията на участниците. От друга страна, комисията счита, че не е налице възможност да върне процедурата на етапа на първоначално отваряне на офертите и подписване на документите, дори и приемайки, че същите са част от техническото предложение на участника, доколкото същото представлява сериозно процесуално нарушение, опорочаващо процедурата за възлагане на обществена поръчка.

Разглеждайки представените документи по същество, комисията установи и друго несъответствие в представената от участника оферта. В Приложение № 4 „Предложение за изпълнение на поръчката” участникът е инкорпорирал „Опис документи”, в който са описани дипломи, препоръки, приемно-предавателни протоколи и други, доказващи професионалната компетентност на експертите, без същите да са приложени към техническото предложение. Въпреки, че комисията установи, че не е налице възможност да приеме представените към



заявлението за участие доказателства за професионалната компетентност на експертите, същата прегледа и сравни описаните документи с действително приложените. В резултат на извършената проверка се установи, че описаните документи в Приложение № 4 не съответстват изцяло на представените документи към заявлението за участие.

Поради тази причина и доколкото е налице грешка от страна на съответния участник, изразяваща се в окомплектоване на представената от него оферта несъобразявайки се със заложените изисквания на Възложителя в документацията за участие, поставя комисията в положение същата да вземе решение, с което да го отстрани от по-нататъшно участие в процедурата.

Водени от горното, комисията реши:

Ще предложи на Възложителя участникът да бъде **отстранен** от участие в процедурата на основание чл. 107, т.2, б. „а” от ЗОП, поради **представяне на оферта за обособена позиция № 2, която е неподходяща по смисъла на т.25 от § 2 на Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки, респективно не отговаряща на предварително заложените в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие изисквания на Възложителя.**

#### **7. Техническо предложение от „Сибис“ АД подал оферта за Обособена позиция № 1:**

Участникът е представил отделен запечатан плик с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката”, съдържащ следните документи:

1. Приложение № 4 - Техническо предложение (стр. 1 -26);
2. Приложение № 1 – Организация и професионална компетентност на персонала за изпълнение на предмета на обществената поръчка (стр.1-45 от Техническото предложение на участника) с приложен списък на предложените от участника експерти и тяхната професионална компетентност;
3. Приложение № 2 – Предложение за изпълнение на обществената поръчка за ОП № 2 (стр.1 - 22 от Техническото предложение на участника);
5. Приложение № 3, съдържащо техническите спецификации на съответните ресурси, ведно с представени примерни образци на хартиен и/или електронен носител;
6. Декларации Приложение № № № 7, 8 и 9.

С оглед на горното, комисията приема, че участникът е представил всички документи, изискуеми от Възложителя и пристъпва към тяхното разглеждане по същество:

На първо място, комисията реши да разгледа представените документи по отношение на предложените експерти от страна на участника и да установи тяхното съответствие с предварително заложените изисквания от страна на Възложителя.

От представеният списък към техническото предложение, става ясно, че участникът предлага седем експерти за осъществяване на дейностите включени в предмета на обществената поръчка, както следва:

1. Наталия Гуджева – ръководител на екип;
2. Галя Говедарска – експерт – коректор;
3. Нели Германова – експерт – коректор;
4. Бойко Марков – експерт – предпечатна подготовка;
5. Мария Цанова – експерт – предпечатна подготовка;



6. Здравка Тенева – експерт координатор;

7. Светлана Ташева - експерт логистично осигуряване;

Към своето техническо предложение участникът не е представил изискуемите документи за доказване на притежаваната от съответните експерти професионална компетентност, съгласно изискванията на Възложителя заложи, както в документацията за участие, така и в методиката за оценка (стр.5 от същата). На етапа на разглеждане на заявлението на участника, комисията установи, че участникът е приложил към представения ЕЕДОП копия на дипломи, препоръки и удостоверения на предложените от него експерти. По време на публичното заседание на комисията по отваряне на постъпилите предложения за участия, комисията е подписала всички документи в съответствие с изискванията на чл. 54, ал.4 от ППЗОП представени от участника и находящи се в папка в отделен запечатан плик с надпис „Предложение за изпълнение на обществената поръчка”. Комисията към момента на отваряне на офертите, не е могла да предполага, че част от техническото предложение на участника се намира в друга част от неговата оферта. В резултат на горното, комисията реши, че представените копия на дипломи, референции, препоръки и всички останали еквивалентни документи, приложени от участника към заявлението за участие, а не като неразделна част от техническото предложение, не следва да бъдат разглеждани. Мотиви за това решение на комисията е, че приемайки ги, същата от една страна ще наруши разпоредбата на чл.54, ал.4 от ППЗОП, а именно че не е налице техническо предложение **подписано в цялост**, а от друга, присъединяването на тези документи към техническото предложение на участника би довело до **неговата промяна**. Друг довод в подкрепа на решението на комисията, който би могъл да се изтъкне е, че смисълът на разпоредбата на чл.54, ал. 4 от ППЗОП е да се доразвие принципът за публичност и прозрачност и поради тази причина законодателят е предвидил подписването на техническите предложения да се извършва на публично заседание в присъствието на представители на участниците подали предложения за участие. Допускането от страна на комисията до разглеждане на документи, които не са подписани от нейна страна на проведеното публично заседание, поради вина на самия участник, би следвало да се определи като сериозно нарушение на един от основните принципи, заложи в Закона за обществените поръчки, а именно този на публичност и прозрачност при възлагането на обществени поръчки. Смисълът на разпоредбата на чл.54, ал.4 от ЗОП е, че законодателят изисква подписването на документите да се осъществи на етапа на отваряне на офертите и преди запознаване на комисията с тяхното съдържание, както и преди оценяване на предложенията на участниците. От друга страна, комисията счита, че не е налице възможност да върне процедурата на етапа на първоначално отваряне на офертите и подписване на документите, дори и приемайки, че същите са част от техническото предложение на участника, доколкото същото представлява сериозно процесуално нарушение, опорочаващо процедурата за възлагане на обществена поръчка.

Разглеждайки представените документи по същество, комисията установи и друго несъответствие в представената от участника оферта. В Приложение № 4 „Предложение за изпълнение на поръчката” участникът е инкорпорирал „Опис документи”, в който са описани дипломи, препоръки, приемно-предавателни протоколи и други, доказващи професионалната компетентност на експертите, без същите да са приложени към техническото предложение. Въпреки, че комисията установи, че не е налице възможност да приеме представените към заявлението за участие доказателства за професионалната компетентност на експертите, същата прегледа и сравни описаните документи с действително приложените. В резултат на извършената проверка се установи, че описаните документи в Приложение № 4 не съответстват изцяло на представените документи към заявлението за участие.





Поради тази причина и доколкото е налице грешка от страна на съответния участник, изразяваща се в окомплектоване на представената от него оферта несъобразявайки се със заложените изисквания на Възложителя в документацията за участие, поставя комисията в положение същата да вземе решение, с което да го отстрани от по-нататъшно участие в процедурата.

Водени от горното, комисията реши:

Ще предложи на Възложителя участникът да бъде **отстранен** от участие в процедурата на основание чл. 107, т.2, б. „а” от ЗОП, поради представяне на оферта за обособена позиция № 1, която е неподходяща по смисъла на т.25 от § 2 на Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки, респективно не отговаряща на предварително заложените в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие изисквания на Възложителя.

**В резултат на всичко гореизложено, комисията РЕШИ:**

1. Предлага на Възложителя, на основание чл.107, т.2, буква „А“ от ЗОП да бъдат отстранени от по-нататъшно участие следните участници:

№	Рег. № на офертата	Дата и час на постъпване на офертите	на	Обособена позиция	Наименование на участника
1.	38-02-2\7/	19.02.2018 11:20 ч.	г.,	1	„ЕА” АД
2.	38-02-2\8/	20.02.2018 13:35 ч.	г.,	1 и 2	„Издателска къща Св. Георги Победоносец” ЕООД
3.	38-02-2\9/	20.02.2018 13:55 ч.	г.,	1	„Дайрект Сървисиз“ ООД
4.	38-02-2\10/	20.02.2018 14:00 ч.	г.,	2	„Сиела Норма” АД
5.	38-02-2\11/	20.02.2018 14:05 ч.	г.,	1	„Сиела Норма” АД
6.	38-02-2\12/	20.02.2018 17:10 ч.	г.,	2	„Сиби” ООД
7.	38-02-2\13/	20.02.2018 17:10 ч.	г.,	1	„Сиби” ООД

поради представяне на оферти, които са неподходящи по смисъла на т.25 от § 2 на Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки, респективно не отговарящи на предварително заложените в раздел IV. Указания за подготовката на образците на документите и на офертите”, т. III. 1 и 2 от документацията за участие изисквания на Възложителя.



Съобразно разпоредбата на чл.57, ал.1 от ППЗОП, ценовите предложения на участниците няма да бъдат отваряни.

2. Комисията ще състави доклад по чл. 103, ал.3 от ЗОП, с който ще докладва на Възложителя своята работа, както и ще предложи на същия процедурата по възлагане на обществената поръчка да бъде прекратена.

Настоящият протокол е съставен на 04.04.2018 г. в 14:00 ч., в един екземпляр, състои се от 18 (осемнадесет) страници, отразява проведени заседания на комисията на 23.03.2018 г., 26.03.2018 г., 03.04.2018 г. и 04.04.2018г.и е подписан единодушно от всички членове на комисията.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯТА:**

Росица Колева-Стоименова:.....

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

**и  
ЧЛЕНОВЕ:**

1.Стоянка Нетовска:.....

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

2.Калина Цакова:.....

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

3.Виктория Лулева :.....

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

4.Иво Темелков:.....

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

**Подписите са заличени на основание чл. 2 от ЗЗЛД.**